

IBM naudojimo sąlygos

„IBM Coremetrics Web Analytics“

Šios IBM naudojimo sąlygos papildo taikomos IBM tarptautinės „Passport Advantage“ sutarties, IBM tarptautinės „Passport Advantage Express“ sutarties arba IBM tarptautinės pasirinktų „IBM SaaS“ pasiūlymų sutarties sąlygas („Sutartis“). Prieš naudodami „IBM SaaS“ ir susijusią įgalinimo programinę įrangą, atidžiai perskaitykite šias „IBM SaaS“ naudojimo sąlygas („Naudojimo sąlygos“ arba „NS“). Klientas gali naudoti „IBM SaaS“ ir įgalinimo programinę įrangą tik tokiu atveju, jei Klientas pirmiausia sutinka su šiomis Naudojimo sąlygomis. Klientas sutinka su šiomis Naudojimo sąlygomis, jeigu užsako, pasiekia ar naudoja „IBM SaaS“ arba įgalinimo programinę įrangą, ar spusteli mygtuką „Sutinku“.

JEIGU SUTINKATE SU ŠIOMIS SĄLYGOMIS KLIENTO VARDU, JŪS PAREIŠKIATE IR GARANTUOJATE, KAD TURITE VISUS ĮGALIOJIMUS PRISIIMTI SU ŠIOMIS NAUDOJIMO SĄLYGOMIS SUSIJUSIUS ĮSIPAREIGOJIMUS KLIENTO VARDU. JEI NESUTINKATE SU ŠIOMIS NAUDOJIMO SĄLYGOMIS AR NETURITE VISŲ ĮGALIOJIMŲ PRISIIMTI SU ŠIOMIS NAUDOJIMO SĄLYGOMIS SUSIJUSIŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ KLIENTO VARDU, JOKIU BŪDU NENAUDOKITE JOKIŲ FUNKCIJŲ, KURIOS SIŪLAMOS KAIP „IBM SAAS“ DALIS, IR JOSE NEDALYVAUKITE, IR NENAUDOKITE ĮGALINIMO PROGRAMINĖS ĮRANGOS.

1 dalis – bendrosios sąlygos

1. Paskirtis

Šios „IBM SaaS“ naudojimo sąlygos („Naudojimo sąlygos“) skirtos toliau nurodytam „IBM SaaS“:

- „IBM Coremetrics Web Analytics“
- „IBM Coremetrics Enterprise Analytics“
- „IBM Coremetrics Explore“
- „IBM Coremetrics Impression Attribution“
- „IBM Coremetrics Social Analytics“
- „IBM Coremetrics Lifecycle“
- „IBM Coremetrics Multi-Channel Analytics“
- „IBM Coremetrics LIVEmail“

Tik šiose NS terminas „IBM SaaS“ reiškia konkretų „IBM SaaS“ pasiūlymą, nurodytą šiame 1 skyriuje.

Klientas gali naudoti „IBM SaaS“ tik galiojančiu Prenumeratos laikotarpiu.

2. Apibrėžimai

Didžiąja raide rašomi terminai, kurie neapibrėžti šiose Naudojimo sąlygose, yra apibrėžti Sutartyje. Šiose Naudojimo sąlygose terminas „Programa“ apima visus terminus „programa“, kurie gali būti naudojami atitinkamoje Sutartyje, o terminas „Operacijų dokumentas“ terminą „IBM SaaS“ pasiūlymas“.

Įgalinimo programinė įranga – bet kokia Programa ir susijusi medžiaga, kuria IBM arba trečioji šalis pateikia Klientui kaip dalį „IBM SaaS“ pasiūlymo, kad palengvintų prieigą prie „IBM SaaS“ ir jos naudojimą.

Privatumo politika – Privatumo politika pateikta internete adresu <http://www.ibm.com/privacy> ir bet kokie paskesni keitimai.

3. Bendrosios mokesčių sąlygos

3.1 Metrikai (mokesčio apskaičiavimo veiksniai)

Milijonas serverio iškviatimų (MSC) yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima gauti „IBM SaaS“. MSC yra vienas (1) milijonas Serverio iškviatimų. Serverio iškviatimas – įvykus pažymėtam įvykiui, kurį inicijavo sekamas lankytojas vienam Client ID, „IBM SaaS“ perduoti ir jos inicijuoti duomenys. Serverio iškviatimai, kuriuos apdoroja skirtingi ClientID, bus skaičiuojami kaip unikalūs kiekvieno unikalaus ClientID Serverio iškviatimai. ClientID atskiria ir (arba) valdo prieigos prie „IBM SaaS“ duomenų, kurie gali apimti apdorotus duomenis iš vienos ar daugiau Kliento svetainių, teises. Reikia įsigyti teises, pakankamas

bendram „IBM SaaS“ naudojamų Milijono serverių iškvietimų skaičiui padengti matavimo laikotarpiu, nurodytu Teisių suteikimo dokumente (TSD) arba Operacijų dokumente.

Milijonas rinkodaros parodymų (MMI) yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima gauti „IBM SaaS“. MMI yra vienas (1) milijonas surinktų ir apdorotų rinkodaros parodymų. Reikia įsigyti teises, pakankamas bendram naudojamų MMI skaičiui padengti matavimo laikotarpiu, nurodytu Teisių suteikimo dokumente (TSD) arba Operacijų dokumente.

Subjekto ID yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima gauti „IBM SaaS“. Subjekto ID – tai unikalasis identifikatorius, kuris „IBM SaaS“ aplinkoje gali būti nurodomas naudojant skirtingus terminus, kurie gali apimti, bet neapsiriboja, ClientID, kliento ID, partnerio ID, tiekėjo ID, pardavėjo ID ar EDI ID. Reikia įsigyti teises, pakankamas „IBM SaaS“ nurodytų Subjektų ID skaičiui padengti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento Teisių suteikimo dokumente (TSD) arba Operacijų dokumente.

Naudojant „IBM SaaS“, Subjekto ID („SaaS“ dažnai vadinamas ClientID) atskiria ir (arba) valdo prieigos prie „IBM SaaS“ duomenų, kurie gali apimti apdorotus duomenis iš vienos ar daugiau svetainių, teises. Jei Klientas viršija suteiktą „IBM SaaS“ teisių skaičių, reikia papildomų Subjektų ID.

Įsipareigojimas yra matavimo vienetas, pagal kurį galima gauti paslaugas. Įsipareigojimas apima specialistų ir (arba) mokymo paslaugas, įskaitant, bet neapsiribojant, mokymo renginį, verslo analizę ar paslaugų suteikimu paremtą renginį. Reikia įsigyti teises, kurių pakaktų kiekvienam įsipareigojimui padengti.

3.2 Mokesčiai ir sąskaitų išrašymas

3.2.1 Nustatymas

Pradėjus teikti „IBM SaaS“ bus taikomas vienkartinis nustatymo mokestis. Įkainis ir sąskaitos išrašymo terminas bus nurodytas Operacijų dokumente iš sąskaitos išrašomos atitinkamai.

3.2.2 Sąskaitų išrašymo parinktys

Galima užsakyti iki 60 mėnesių šio „IBM SaaS“ pasiūlymo Prenumeratos laikotarpį.

Už „IBM SaaS“ mokėtina suma nurodyta Operacijų dokumente. „IBM SaaS“ prenumeratos mokesčio sąskaitų išrašymo parinktys yra tokios:

- a. Iš anksto visa įsipareigojimo suma
- b. Kas mėnesį (už praėjusį laikotarpį)
- c. Kas ketvirtį (iš anksto)
- d. Kas metai (iš anksto)

Pasirinkta sąskaitų išrašymo parinktis galios tokį terminą, koks nurodytas TSD arba Operacijų dokumente. Atsiskaitymo ciklo mokėtina suma bus pagrįsta metiniu prenumeratos mokesčiu ir atsiskaitymo ciklų skaičiumi per metus.

3.2.3 Daliniai mėnesio mokesčiai

Dalinis mėnesio mokestis yra proporcingai apskaičiuotas dienos įkainis, apmokestinamas Klientui. Daliniai mėnesio mokesčiai apskaičiuojami pagal likusį dalinio mėnesio dienų skaičių, pradedant nuo dienos, kai IBM Klientui pranešė, kad jis turi prieigą prie „IBM SaaS“.

3.2.4 Mokesčiai už perviršį

Jei Kliento „IBM SaaS“ faktinis naudojimas bet kurį verslo ketvirtį (pagal kalendorinius metus) tris (3) kartus viršys TSD ar Operacijų dokumente nurodytas teises, Klientui bus išrašyta sąskaita už perviršį pagal perviršio įkainius, nurodytus TSD ar Operacijų dokumente. Jei Klientui paslauga teikiama nustatyta verslo ketvirtį, perviršis bus apskaičiuotas atitinkamai proporcingai.

3.2.5 Nustatymas pagal poreikį

Už Nustatymo pagal poreikį dalis sąskaitos bus išrašomos pateikus užsakymą IBM ir turi būti apmokėtos, kaip nustatyta Sutartyje ar Operacijų dokumente.

3.2.6 Nuotolinės paslaugos (teikiamos žmonių)

Papildomų nuotolinių paslaugų įkainis ir sąskaitos išrašymo terminas bus nurodytas Operacijų dokumente ir sąskaitos išrašomos atitinkamai.

4. Paskyros sukūrimas ir prieiga prie jos

Kai „IBM SaaS“ Vartotojai registruojasi paskyrai („Paskyra“), IBM gali suteikti „IBM SaaS“ Vartotojui Paskyros identifikatorių ir slaptažodį. Klientas privalo užtikrinti, kad kiekvienas „IBM SaaS“ Vartotojas tvarkytų ir laikytų aktualią savo Paskyros informaciją. Bet kuriuo metu Klientas gali pateikti prašymą visus Asmeninius duomenis, kurie buvo pateikti registruojant Paskyrą arba naudojant „IBM SaaS“, pataisyti arba pašalinti, tačiau duomenis pašalinus, prieiga prie „IBM SaaS“ gali tapti negalima.

Klientas privalo užtikrinti, kad kiekvienas „IBM SaaS“ Vartotojas saugotų savo Paskyros identifikatorių ir slaptažodį bei kontroliuotų prieigą prie „IBM SaaS“ Vartotojo paskyros galinčius naudoti asmenis arba bet kokį „IBM SaaS“ naudojimą Kliento vardu.

5. Pakeitimas

Už mažesnę mokesčių sumą galima įsigyti tam tikrų „IBM SaaS“ pasiūlymų, pakeičiančių reikalavimus atitinkančius „IBM SaaS“ pasiūlymus. Klientas sutinka, kad IBM nutrauks Kliento pakeisto „IBM SaaS“ pasiūlymo naudojimą, kai Klientui bus suteikta prieiga prie pakeičiančio „IBM SaaS“ pasiūlymo.

6. Įgalinimo programinė įranga

Šiame „IBM SaaS“ pasiūlyme gali būti įtraukta Įgalinimo programinė įranga, kurią teikia IBM arba trečiosios šalies tiekėjas. Jeigu Klientas atsisiunčia arba įdiegia bet kokią Įgalinimo programinę įrangą, Klientas sutinka nenaudoti tokios Įgalinimo programinės įrangos jokių kitų tikslų, išskyrus palengvinti arba įgalinti Kliento prieigą prie „IBM SaaS“ ir jos naudojimą. Jeigu Įgalinimo programinė įranga pateikiama pagal atskirą licencinę sutartį (pavyzdžiui, IBM Tarptautinę licencinę sutartį programoms, kurioms neteikiama garantija („ILAN“) arba kitą IBM arba trečiosios šalies licencinę sutartį) diegimo arba atsisiuntimo metu, jos naudojimui bus taikomos šios atskiros sutarties sąlygos. Klientas sutinka su šiomis sąlygomis sutikdamas su NS arba atsisiųsdamas, diegdamas ar naudodamas Įgalinimo programinę įrangą.

Įgalinimo programinė įranga yra programos ir susijusi medžiaga, kurią IBM pateikia Klientui kaip Paslaugų dalį, kad palengvintų prieigą prie Paslaugų ir jų naudojimą. Įgalinimo programinė įranga yra IBM nuosavybė, ginama autorių teisių, naudojimuisi ja suteikiama licencija, bet ji nėra parduodama. IBM suteikia Klientui neišimtinę licenciją naudoti šioje Sutartyje nurodytu Įgalinimo programinės įrangos tikslu ir įdiegti šiam naudojimui palaikyti reikiamą Kliento sistemą, jei šis Klientas: (i) laikosi šios Sutarties sąlygų, (ii) užtikrina, kad kiekvienas, kuris naudoja šią Įgalinimo programinę įrangą (vietinė ar nuotoline prieiga), (1) naudoja tik Kliento vardu ir (2) laikosi šios Sutarties sąlygų, (iii) nebando (1) naudoti, diegti, kopijuoti, modifikuoti ar platinti Įgalinimo programinės įrangos kitais tikslais, išskyrus atvejus, kurie aiškiai leidžiami šioje Sutartyje, ir (2) nebando išardyti, dekompileuoti, kitaip versti ar atkurti Įgalinimo programinės įrangos, (iv) nenaudoja jokių Įgalinimo programinės įrangos komponentų, failų, modulių, garsinio ir vaizdinio turinio ar susijusios licencijuotos medžiagos atskirai nuo Įgalinimo programinės įrangos, (v) neišduoda licencijos trečiajai šaliai, nenuomoja ir išperkamosios nuomos pagrindais nesuteikia Įgalinimo programinės įrangos.

7. Nustatymas pagal poreikį

„IBM SaaS“ Nustatymo pagal poreikį dalis Klientas užsako, kai jų reikia, ir joms taikomos šios Naudojimo sąlygos, Sutartis ir bet kuris taikomas Operacijų dokumentas.

Kaip „IBM SaaS“ dalį galima užsakyti šias Nustatymo pagal poreikį dalis:

- Subjekto ID

8. Nuotolinės paslaugos (teikiamos žmonių)

8.1 „IBM Coremetrics LIVEmail Premium Onboarding Services“

Naujiems „IBM Coremetrics LIVEmail“ Klientams suteikia iki 10 valandų konsultacijų, geriausios praktikos patarimų, mokymų ir konfigūracijos kursų nuotoliniu būdu. Paslaugos įsigyjamose pagal ClientID, o jų galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo įsigijimo, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

8.2 „IBM Coremetrics“ žymių tikrinimo paslaugos

Suteikia iki 16 valandų Kliento svetainės analizės nuotoliniu būdu, kad svetainė taptų optimaliai sužymėta. Analizė gali apimti, įskaitant, bet neapsiribojant, gerosios praktikos teikimą, žymėjimo reikalavimų nustatymą ir žymėjimo spragų aptikimą. Paslaugos įsigyjamose pagal ClientID, o jų galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo įsigijimo, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

8.3 „IBM Coremetrics Conversion Process Analysis Services“

Suteikia iki 48 valandų pagalbos naudojant išplėstinę analizę, kad klientas geriau suprastų svetainės pateikiamus rezultatus, nustatytų pagrindines problemas ir mažėjimo klausimus. Paslaugos įsigyjamos pagal ClientID, o jų galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo įsigijimo, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

8.4 „IBM Coremetrics Site Performance Analysis Services“

Suteikia iki 48 valandų išsamios analizės apie lankytojų veiklą pagal jų tipus ir kliento svetainės kanalus nuo pradžios iki galo. Šis pasiūlymas taip pat pateikia svetainės būsenos įvertinimą pagal kliento patirtį ir galimybes pagerinti lankytojų patirtį, susijusią su pagrindiniais konvertavimo klausimais. Paslaugos įsigyjamos pagal ClientID, o jų galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo įsigijimo, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

8.5 „IBM Coremetrics Quick Start Tag Implementation Services“

Suteikia iki 50 valandų konsultacijų apie pagreintą pradinių duomenų rinkimą naudojant pasirinktinį bendrą „Javascript“ failą, kuriame yra kliento žymėjimo reikalavimai ir dokumentacija, kaip tvarkyti „Javascript“ failą. Paslaugos įsigyjamos pagal interneto domeną, o jų galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo įsigijimo, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

8.6 „IBM Coremetrics Key Performance Indicators“ seminaras

Šis iki 40 valandų trukmės mokymo seminaras padės naujiems ir esamiems klientams išmokyti naudoti duomenis taip, kad būtų galima atlikti analizę ir priimti sprendimą. Suteikia nuorodų apie pagrindinius veiklos indikatorius ir informacijos, kaip naudoti ataskaitas siekiant verslo tikslų. Paslaugos įsigyjamos pagal ClientID, o jų galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo įsigijimo, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

8.7 „IBM Coremetrics Explore“ seminaras

Šis iki 40 valandų trukmės mokymo seminaras padės klientų verslo vadovams išmokyti geriau naudoti duomenis taip, kad būtų galima atlikti analizę ir sukurti atributų žymėjimo strategiją geresnei analizei atlikti. Paslaugos įsigyjamos pagal Kliento ID, o jų galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo įsigijimo, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

8.8 „IBM Coremetrics Enablement“ seminaras

Šis iki 30 valandų mokymo seminaras padės naujiems ir esamiems klientams išmokyti patiem tinkamai žymėti savo svetainės užuot naudojusis inžinieriaus paslaugomis. Paslaugos įsigyjamos pagal ClientID, o jų galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo įsigijimo, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

8.9 „IBM Coremetrics Category Definition File“ seminaras

Šis iki 32 valandų trukmės mokymo seminaras padės klientams sukurti išmanią verslo skirstymo į kategorijas struktūrą, kad būtų galima naudoti verslo ataskaitose pateiktus duomenis. Paslaugos įsigyjamos pagal ClientID, o jų galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo įsigijimo, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

9. „IBM SaaS“ sustabdymas ir nutraukimas

9.1 Sustabdymas

9.1.1 Vartotojo paskyros galiojimo sustabdymas

„IBM SaaS“ Vartotojui pažeidus Naudojimo sąlygas, Sutartį ar Tinkamo naudojimo politiką, neteisėtai panaudojus IBM intelektinę nuosavybę ar pažeidus taikomus įstatymus, IBM pasilieka teisę bet kada sustabdyti ar panaikinti tokio pažeidžiančio „IBM SaaS“ Vartotojo prieigą prie „IBM SaaS“ ir (arba) panaikinti tokio pažeidžiančio „IBM SaaS“ Vartotojo turinį. IBM praneš Klientui apie bet kokius sustabdymo ar panaikinimo veiksmus.

9.1.2 Kliento paskyros galiojimo sustabdymas

Jeigu mokėjimas už Kliento paskyrą vėluoja 30 arba daugiau dienų (išskyrus mokesčius, kurie yra pagrįstai ir sąžiningai užginčyti), kartu su kitomis teisėmis arba teisės gynimo priemonėmis, IBM pasilieka teisę sustabdyti Klientui teikiamą „IBM SaaS“ be atsakomybės Klientui, kol šios sumos bus visiškai sumokėtos. Tačiau sustabdymas bus vykdomas tik tuo atveju, jei IBM pateiks Klientui pranešimą raštu apie vėluojamą apmokėti paskyrą mažiausiai prieš 10 darbo dienų.

9.2 Nutraukimas

IBM gali nutraukti Kliento prieigos prie „IBM SaaS“ galiojimą, jei Klientas nesilaiko Sutarties ar šių Naudojimo sąlygų ir toks nesilaikymas neištaisomas per pagrįstą laiką nuo raštiško pranešimo iš IBM gavimo. Nutraukus galiojimą, Kliento prieiga ir kitos teisės į „IBM SaaS“ bus atšauktos ir nustos galioti. Tokiu atveju Klientas ir jo „IBM SaaS“ Vartotojai privalo nutraukti bet kokį paskesnę „IBM SaaS“ naudojimą ir sunaikinti visas jų turimas arba valdomas įgalinimo programinės įrangos kopijas.

10. Prenumeratos laikotarpio atnaujinimas

10.1 Automatinis Prenumeratos laikotarpio atnaujinimas

IBM tarptautinės „Passport Advantage“ sutarties arba IBM tarptautinės „Passport Advantage Express“ sutarties klientams pirmųjų dviejų šios Sutarties 3.5.4 skyriaus dalių (Kasmetinis programinės įrangos prenumeratos ir palaikymo atnaujinimas ir Pasirinktas palaikymas) sąlygos, įskaitant visas taikomas šaliai būdingas sąlygas, taikomos šiam „IBM SaaS“ pasiūlymui, išskyrus tai, jog šiose Naudojimo sąlygose:

- a. žodžiai „programinės įrangos prenumerata ir palaikymas“ arba „Pasirinktas palaikymas“ pakeičiami žodžiais „IBM SaaS“ Prenumeratos laikotarpis“, o
- b. norėdamas išvengti automatinio „IBM SaaS“ Prenumeratos laikotarpio atnaujinimo, Klientas turi IBM pateikti raštišką atšaukimo pranešimą likus devyniasdešimčiai (90) dienų iki atitinkamo Prenumeratos laikotarpio.

10.2 Reikalingas Kliento atnaujinimas

IBM tarptautinės pasirinktų „IBM SaaS“ pasiūlymų sutarties klientams, nepaisant prieštaraujančių šios Sutarties sąlygų (įskaitant šaliai būdingas sąlygas), pradinio Prenumeratos laikotarpio pabaigoje „IBM SaaS“ pasiūlymas nebus atnaujinamas. Norėdamas toliau naudoti „IBM SaaS“, pasibaigus pradiniam Prenumeratos laikotarpiui, Klientas privalo įsigyti naują „IBM SaaS“ prenumeratą pagal atitinkamos IBM tarptautinės „Passport Advantage“ sutarties arba IBM tarptautinės „Passport Advantage Express“ sutarties sąlygas.

11. Avarinė priežiūra ir planinė priežiūra

IBM gali atlikti reguliarią planinę priežiūrą IBM apibrėžtu priežiūros laiku. Gali būti ir kitų planinių ir neplaninių prastovų.

Tuo metu „IBM SaaS“ bus nepasiekiamas.

12. Naujinimai. Automatiniais naujinimams taikomos sąlygos ir įgaliojimai

Šios Naudojimo sąlygos taikomos visiems „IBM SaaS“ patobulinimams, modifikacijoms, variacijoms, pataisytims leidimams, naujinimams, papildymams, priedų komponentams ir pakeitimams (kartu vadinama „Naujinimais“), kuriuos IBM gali pateikti arba padaryti prieinamus pagal „IBM SaaS“, taikant papildomas IBM pateikiamas sąlygas, kurios taikomos tokiems Naujinimams. Klientas suteikia IBM teisę ir sutinka, kad IBM gali automatiškai, be išankstinio įspėjimo arba sutikimo, laikydamasi IBM standartinių valdymo procedūrų, perduoti, pasiekti, diegti ir kitaip pateikti „IBM SaaS“ Naujinimus. IBM neįsipareigoja kurti, teikti arba diegti Naujinimų ir šios Naudojimo sąlygos negali būti interpretuojamos taip, kad IBM to būtų reikalaujama.

13. Naudojimo sąlygų naujinimai

IBM pasilieka teisę bet kada keisti šias Naudojimo sąlygas, tik atsižvelgdama į numatomą „IBM SaaS“ naudojimą, apie pakeistas sąlygas pranešdama Klientui. Jei Klientas ir toliau naudoja „IBM SaaS“, tai reiškia Kliento sutikimą su pakeistomis Naudojimo sąlygomis.

14. Techninis palaikymas

Prenumeratos laikotarpiu, jei taikoma, teikiamas „IBM SaaS“ pasiūlymo ir įgalinimo programinės įrangos techninis palaikymas. Toks techninis palaikymas įtrauktas į „IBM SaaS“ ir kaip atskiras pasiūlymas neteikiamas.

Techninio palaikymo informaciją galima rasti šiuo URL:

http://www-01.ibm.com/software/data/support/coremetrics_support_comm.html.

15. Duomenų privatumas ir sauga

15.1 Kliento įsipareigojimai

Jei Klientas IBM pateikia savo ar kitos šalies Asmeninių duomenų, Klientas, kaip vienintelis duomenų valdytojas, bus atsakingas už tai, kad būtų laikomasi visų taikomų duomenų apsaugos ar panašių įstatymų, tokių kaip (tačiau neapsiribojant) ES direktyva 95/46/EB (ir šią Direktyvą įgyvendinantys įstatymai), kuri reglamentuoja Asmeninių duomenų tvarkymą, įskaitant specialias duomenų kategorijas, apibrėžiamas šioje Direktyvoje (ir Direktyvą įgyvendinančiuose įstatymuose).

Klientas sutinka prieš (i) įtraukdamas į Turinį bet kokius Asmeninius duomenis bei (ii) naudodamas įgalinimo programinę įrangą ir „IBM SaaS“, gauti visus teisiškai būtinus sutikimus, įgaliojimus ir patvirtinimus ir atskleisti būtiną informaciją.

Klientas patvirtina ir pripažįsta, kad jis (i) vienintelis yra atsakingas už visus Asmeninius duomenis, kurių gali būti Turinyje, įskaitant bet kokią informaciją, kuria „IBM SaaS“ Vartotojas dalijasi su trečiosiomis šalimis Kliento vardu, ir (ii) yra nustatęs, kad šiose Naudojimo sąlygose nurodytos saugos priemonės teikia pakankamą visų Asmeninių duomenų apsaugą.

Klientas yra vienintelis atsakingas už IBM Asmeninių duomenų tvarkymo pagal šias Naudojimo sąlygas tikslų ir priemonių nustatymą, įskaitant, kad toks tvarkymas pagal Kliento nurodymus neleis IBM pažeisti taikomų duomenų apsaugos įstatymų.

15.2 IBM įsipareigojimai

IBM tvarkys Asmeninius duomenis tik tokiu būdu, koks pagrįstai reikalingas teikti „IBM SaaS“, ir tik šiuo tikslu.

IBM Asmeninius duomenis tvarkys tik teikdama „IBM SaaS“, kaip apibrėžta IBM, o Klientas sutinka, kad IBM pateiktas apibrėžimas atitinka Kliento tvarkymo nurodymus.

IBM dės pagrįstas pastangas šiose Naudojimo sąlygose nurodytoms saugos priemonėms taikyti, o nutraukus šių Naudojimo sąlygų ar Sutarties galiojimą arba galiojimui pasibaigus, IBM sunaikins arba gražins Klientui visus Asmeninius duomenis.

Jei pagal taikomus duomenų apsaugos įstatymus Klientas arba Kliento duomenų valdytojas bet kuriam asmeniui arba atitinkamai institucijai privalo suteikti informaciją arba prieigą prie Asmeninių duomenų, IBM pagrįstai bendradarbiaus su Klientu suteikiant šią informaciją ar prieigą.

15.3 Tarptautiniai perdavimai

Klientas sutinka, kad nusprendusi, jog tai naudinga teikiant „IBM SaaS“, IBM gali perduoti Turinį, įskaitant bet kuriuos Asmeninius duomenis, už šalies ribų kitiems subjektams ir šalims, prieš tai apie tai pranešusi Klientui. Toks perdavimas gali būti atliktas į šalį, esančią ne Europos ekonominėje zonoje, ar į šalį, kurios Europos Komisija nepaskelbė galinčia suteikti pakankamą duomenų apsaugą. Klientas sutinka, kad „IBM SaaS“ bus tokių subjektų teikiama tose šalyse ir tik jo atsakomybė yra nustatyti, kad bet koks Asmeninių duomenų perdavimas į užsienį pagal Naudojimo sąlygas atitinka taikomus duomenų apsaugos įstatymus. IBM pagrįstai bendradarbiaus su Klientu paties Kliento ar jo duomenų valdytojo naudai, kad atitiktų visus teisinius reikalavimus, įskaitant privalomų patvirtinimų gavimą.

15.4 Duomenų sauga

IBM imsis komerciškai pagrįstų veiksmų, atitinkančių jos nustatytą ir retkarčiais peržiūrimą praktiką, kad įgyvendintų:

- valdiklius, skirtus neteisėtai prieigai prie įrangos, kurioje saugomas ir tvarkomas turinys, apriboti;
- mechanizmus, skirtus įrangos, kurioje saugomas ir tvarkomas Turinys, vientisumui apsaugoti;
- saugos apžvalgos veiklas, skirtas sistemų, tinklų, operacinių sistemų ir taikomųjų programų saugos pažeidžiamumui nustatyti ir ištaisyti;
- tinklo, žiniatinklio ir el. pašto srauto valdiklius, skirtus neteisėtai prieigai apriboti ir padėti apsisaugoti nuo žinomų bei nuspėjamų pažeidžiamumo atvejų; ir
- problemų valdymo bei keitimų valdymo valdiklius, taip pat administracinių užduočių registravimą įrenginiuose.

16. Taikomų eksporto įstatymų laikymasis

Šalys sutinka laikytis visų taikomų importo ir eksporto įstatymų bei taisyklių, įskaitant JAV embargo ir sankcijų taisykles bei eksporto draudimus tam tikriems galutiniams vartotojams ar bet kuriam draudžiamam galutiniam vartojimui (įskaitant branduolinius, kosmoso ar raketinius ir cheminius bei biologinius ginklus). Klientas pareiškia, kad visas Turinys arba jo dalis nebus kontroliuojami pagal JAV tarptautinės prekybos ginklais taisykles (ITAR). Klientas pripažįsta, kad nuotoliniu būdu palaikydama „IBM SaaS“ teikimą, IBM gali naudoti pasaulinius išteklius (nenuolatinius vietoje dirbančius gyventojus ir kitose pasaulio vietose dirbančius darbuotojus). Klientas pareiškia, kad jokiame su „IBM SaaS“ susijusiam Turiniui, kurį IBM gali pasiekti, nereikės eksporto licencijos ir taikomi eksporto kontrolės įstatymai neriboja jo eksporto bet kuriems IBM pasauliniams ištekliais arba darbuotojams.

17. Nuostolių padengimas

Klientas sutinka atlyginti žalą, ginti ir apsaugoti IBM nuo trečiosios šalies pretenzijų, kylančių dėl ar susijusių su: 1) Kliento ar bet kurio „IBM SaaS“ Vartotojo Tinkamo naudojimo politikos pažeidimu; 2) Turiniu, Kliento ar bet kurio „IBM SaaS“ Vartotojo sukurtu „IBM SaaS“ viduje arba teikiamu, įkeltu ar perkeltu į „IBM SaaS“.

18. Autorių teisių pažeidimas

IBM politika yra gerbti kitų intelektualinės nuosavybės teises. Norėdami pranešti apie pažeidimus, susijusius su autorių teisių saugoma medžiaga, apsilankykite „Digital Millennium Copyright Act Notices“ puslapyje <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>.

19. Garantija ir išimtys

19.1 Be garantijos

PRIKLAUSOMAI NUO ĮSTATYMO NUSTATYTAS GARANTIJAS, KURIŲ NEGALIMA ATSIŠAKYTI, „IBM“ NESUTEIKIA JOKIŲ SU „IBM SaaS“ SUSIJUSIŲ, AIŠKIAI NURODYTŲ AR NENURODYTŲ GARANTIJŲ ARBA SĄLYGŲ, ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT, NENURODYTAS TINKAMUMO PREKIAUTI, TINKAMOS KOKYBĖS, TINKAMUMO TAM TIKRAM TIKSLUI, IR NUOSAVYBĖS TEISĖS BET KOKIAS NEPAŽEIDŽIAMUMO GARANTIJAS ARBA SĄLYGAS.

20. „IBM SaaS“ pasiūlymo unikalios sąlygos

Kiek tai susiję su Kliento „IBM SaaS“ naudojimu, Klientas patvirtina ir sutinka, kad: (i) „IBM SaaS“ Vartotojo profilyje paskelbtą „IBM SaaS“ Vartotojo vardą, pareigas, įmonės pavadinimą ir nuotrauką („Profilis“) gali peržiūrėti kiti „IBM SaaS“ Vartotojai ir (ii) Klientas bet kada gali pareikalauti pataisyti arba pašalinti „IBM SaaS“ Vartotojo Profilio informaciją iš „IBM SaaS“ ir ši Profilio informacija bus pataisyta arba pašalinta, tačiau toks pašalinimas gali neleisti naudotis prieiga prie „IBM SaaS“.

Jeigu Klientas arba „IBM SaaS“ Vartotojas perduoda Turinį į trečiosios šalies žiniatinklio svetainę arba kitai tarnybai, į kurią „IBM SaaS“ nukreipia arba suteikia prieigą, Klientas ir IBM Vartotojas sutinka, kad IBM įgalintų tokių Turinio perdavimą, tačiau tai yra išskirtinai Kliento ir trečiosios šalies žiniatinklio svetainės arba tarnybos sąveika. IBM neteikia jokių garantijų ar pareiškimų dėl tokių trečiosios šalies svetainių arba tarnybų, ir neprisiims jokių įsipareigojimų dėl tokių trečiosios šalies svetainių arba tarnybų.

20.1 „IBM Coremetrics Web Analytics“

Į „IBM Coremetrics Web Analytics“ prenumeratos mokestį įeina:

- a. Atsižvelgiant į IBM įvertinimą, Klientui bus suteiktas atitinkamas ClientID skaičius, atitinkantis jo žiniatinklio analizės poreikius. Jei reikia, tai gali sudaryti 1–50 ClientID, nemokamai skirtų Klientui. Visiems papildomiems ClientID, viršijantiems 50 ribą, taikomas papildomas mokestis.
- b. „IBM Coremetrics Explore“ (įtraukta penkiasdešimt (50) „Explore“ ataskaitų per mėnesį)
- c. Dešimt (10) ataskaitų segmentų
- d. Penki (5) priskyrimo langai
- e. „IBM Coremetrics Benchmark“
- f. „IBM Coremetrics Digital Data Exchange“
- g. „IBM Coremetrics Web Analytics Report Module for IBM WebSphere Commerce“
- h. „IBM Coremetrics LIVE Profiles“
- i. „IBM Coremetrics Monitor“

- j. „IBM Coremetrics Enterprise Dashboard“
- k. „IBM Coremetrics Export“
- l. „IBM Coremetrics Multi-Byte Character Support“ (jei taikoma, galioja perkėlimo mokesčiai)

20.2 „IBM Coremetrics Enterprise Analytics“

„IBM Coremetrics Enterprise Analytics“ toliau pateikti pakeitimai taikomi „IBM Coremetrics Web Analytics“ sudėtinėms dalims:

- a. Iš viso įtraukta penkiasdešimt (50) „Explore“ ataskaitų per mėnesį neatsižvelgiant į tai, kiek svetainių tvarko „Coremetrics Enterprise Analytics“. Kiekviena pateikta ir svetainėje paleista „Explore“ ataskaita bus skaičiuojama atskirai ir taip iki penkiasdešimties (50).
- b. Į kiekvieną „Coremetrics Enterprise Analytics“ tvarkomą svetainę bus įtraukta dešimt (10) ataskaitos segmentų.
- c. Į kiekvieną „Coremetrics Enterprise Analytics“ tvarkomą svetainę bus įtraukti penki (5) priskyrimo langai.

20.3 „IBM Coremetrics Benchmark Service“

Nors IBM Kontrolinio testo paslaugos yra standartinė „IBM SaaS“ dalis, dalyvavimas yra *pasirinktinis*. Jei Klientas nori *nedalyvauti*, apie tai praneškite savo Pardavimo atstovui. Klientas supranta, kad norėdama teikti Kontrolinio testo paslaugas, IBM turi parengti, pasiekti, apdoroti ir analizuoti Suvestinius duomenis, susijusius su IBM klientais, ir naudoti Kliento Suvestinius duomenis Sukauptiems duomenims užpildyti kiekvienoje IBM Kontrolinio testo paslaugoje. IBM jokiai trečiajai šaliai neatskleis ir nepadarys viešai prieinamų jokių Kliento Suvestinių duomenų, kurie identifikuoja Klientą ar jo produktų prekių ženklus. Atsižvelgiant į tai, kas anksčiau išdėstyta, teikiant IBM Kontrolinio testo paslaugas, niekas šioje Sutartyje neapribos IBM: (i) Kliento Suvestinių duomenų įtraukimo į kito kliento Suvestinius duomenis, norint sukurti Sukauptų duomenų telkinį, Kliento Suvestinių duomenų naudojimo norint pasiekti ar analizuoti Sukauptus duomenis ar tokių Sukauptų duomenų atskleidimo arba naudojimo, arba (ii) Kliento Suvestinių duomenų naudojimo norint teikti Paslaugas Klientui ir įgalinti Klientą dalyvauti IBM Kontrolinio testo paslaugoje. Kliento Suvestiniai duomenys negali būti atskleisti jokiomis aplinkybėmis, išskyrus atvejus, kai Klientas tai iš anksto patvirtina raštu. Klientas be išankstinio IBM raštiško sutikimo neplatins ir jokiais kitais būdais nesuteiks prieigos prie jokios IBM Kontrolinio testo ataskaitos ar jos turinio, taip pat prie jokių Suvestinių duomenų ar Sukauptų duomenų Klientui ir jokiai trečiajai šaliai, išskyrus patarėjus ir sutarties dalyvius, pasamdytus dėl Kliento Paslaugų naudojimo, o kiekvienu tokiu atveju bus taikoma konfidencialumo sutartis, kurios forma panaši į Sutarties konfidencialumo straipsnį. IBM Kontrolinio testo ataskaitos bei jų turinys ir Sukaupti duomenys yra IBM nuosavybė ir IBM Konfidenciali informacija, kaip nustatyta Sutarties konfidencialumo straipsnyje. Klientas savo darbuotojams ir konsultantams gali pateikti IBM Kontrolinio testo paslaugos ataskaitos kopijas ir prieigą prie jos, jei tokie asmenys yra informuoti apie jų įsipareigojimą neplatinti šios ataskaitos ir jos turinio trečiosioms šalims.

- a. „**Suvestiniai duomenys**“ bus apibrėžiami kaip tam tikra pagrindinių našumo indikatorių vieno IBM kliento metrika.
- b. „**Sukaupti duomenys**“ bus apibrėžiami kaip visi kiekvieno IBM kliento, dalyvaujančio IBM Kontrolinio testo paslaugose, Suvestiniai duomenys, įskaitant jų Pogrupį.
- c. „**Pogrupis**“ bus apibrėžiamas kaip ne mažiau nei keturių (4) klientų, kurie dalyvauja IBM Kontrolinio testo paslaugoje, grupė, kai kiekvienas kiekvieno Pogrupio narys atstovauja panašią verslo sritį pagal parduodamus produktus ir tikslines rinkas (pvz., aprangos, papuošalų, biuro reikmenų ir kt.).

21. Bendrosios nuostatos

Jeigu kuri nors šių Naudojimo sąlygų nuostata laikoma negaliojanti ar neįgyvendinama, kitos šių Naudojimo sąlygų nuostatos lieka galioti. Jei kuri nors šalis primygtinai nereikalauja griežtai vykdyti arba įgyvendinti suteiktos teisės, kai tokią teisę turi, bet kuri šalis vėliau netrukdoma gali tai daryti šio arba bet kokio kito pažeidimo atveju. Jei tam tikros Naudojimo sąlygos dėl savo pobūdžio išlieka galioti po Naudojimo sąlygų pabaigos arba po atitinkamo Prenumeratos laikotarpio nutraukimo, jos galioja, kol bus įvykdytos, ir taikomos atitinkamiems teisių perėmėjams ir įgaliotiniams.

22. Visa sutartis

Visą sutartį tarp šalių, pakeičiančią bet kokią ankstesnę Kliento ir IBM žodinę arba rašytinę informaciją, sudaro šios Naudojimo sąlygos ir Sutartis. Jeigu kurios nors šių Naudojimo sąlygų ir Sutarties sąlygos prieštarauja viena kitai, šios Naudojimo sąlygos laikomos viršesnėmis už Sutarties sąlygas.

Papildomos arba kitokios sąlygos bet kokia Kliento rašytine bendravimo forma (pavyzdžiui, pirkimo užsakymas, pavirtinimas arba el. laiškas) negalioja. Šias Naudojimo sąlygas galima keisti, tik kaip nurodyta šiame dokumente.

2 dalis – konkrečiai šaliai taikomos sąlygos

Toliau nurodytos sąlygos pakeičia arba modifikuoja 1 dalyje nurodytas sąlygas. Visos 1 dalyje nurodytos sąlygos, kurių šios pataisos nepakeičia, išlieka nepakeistos ir galiojančios. Šią 2 dalį, kurioje pateikiamos Naudojimo sąlygų pataisos, sudaro:

- Azijos ir Ramiojo vandenyno valstybėms skirtos pataisos; ir
- Europos, Vidurio Rytų ir Afrikos valstybėms skirtos pataisos.

AZIJOS IR RAMIOJO VANDENYNO ŠALIMS SKIRTOS PATAISOS

AUSTRALIJA

19. Warranty and Exclusions

The following is added to the end of Section 19:

Although IBM specifies that there are no warranties, Customer may have certain rights under the Competition and Consumer Act 2010 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

NAUJOJI ZELANDIJA

19. Warranty and Exclusions

The following is added to the end of Section 19:

Although IBM specifies that there are no warranties, Customer may have certain rights under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if Customer requires the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

EUROPOS, VIDURIO RYTŲ IR AFRIKOS (EMEA) ŠALIMS SKIRTOS PATAISOS

EUROPOS SĄJUNGOS VALSTYBĖS NARĖS

Tolesnė informacija pridedama prie 19 skyriaus. Garantija ir išimtys:

Europos Sąjungoje (ES) vartotojai turi teises, kurios apibrėžiamos pagal vietos teisės aktus, taikomus vartojimo prekių pardavimui. Nuostatos, išvardytos 19 skyriuje (Garantija ir išimtys), šioms teisėms neturi jokios įtakos.

AUSTRIJA

19. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 19 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

19. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

VOKIETIJA

19. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 19 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

19. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

AIRIJA

19. Warranty and Exclusions

The following paragraph is added:

Except as expressly provided in these terms and conditions, or Section 12 of the Sale of Goods Act 1893 as amended by the Sale of Goods and Supply of Services Act, 1980 (the "1980 Act"), all conditions or warranties (express or implied, statutory or otherwise) are hereby excluded including, without limitation, any warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 as amended by the 1980 Act (including, for the avoidance of doubt, Section 39 of the 1980 Act).

AIRIJA IR JUNGtinĖ KARALYSTĖ

22. Entire Agreement

The following sentence is added at the beginning of this Section 22:

Nothing in the following paragraphs shall have the effect of excluding or limiting liability for fraud.